

# UNIVERZITA KARLOVA

## ZÁZNAM O PRŮBĚHU OBHAJUBY

### BAKALÁŘSKÁ PRÁCE

<b>Název práce:</b>	Реактивация и создание самобытной лексики в современном украинском языке (на примере названий профессий и должностей).
<b>Jazyk práce:</b>	ruština
<b>Student:</b>	Uladzimir Morozuk
<b>Fakulta:</b>	Filozofická fakulta
<b>Studijní program:</b>	Filologie
<b>Studijní obor:</b>	Východoevropská studia
<b>Obor práce:</b>	Východoevropská studia
<b>Vedoucí / školitel:</b>	doc. Sverdan Tetiana, CSc.
<b>Oponent(i):</b>	Mgr. Macurová Jana, Ph.D.
<b>Předseda komise:</b>	
<b>Členové komise:</b>	
<b>Datum obhajoby:</b>	04.09.2018
<b>Průběh obhajoby:</b>	<p>U. Moroziuk, autor práce <i>Obnova zapomenutého a vytváření nového lexika v současném ukrajinském jazyce</i> (na příkladech názvů profesí a pracovních pozic) vysvětlil tendenci určitého jazykového purismu v současné ukrajinské lingvistice. Představil slovník (viz diplomová práce), na jehož analýzu se zaměřil a který představuje nejnovější publikaci tohoto typu, kde můžeme vysledovat současné vývojové tendence v jazyce. Student si zvolil ze slovníkového korpusu výrazy označující profese, na nichž demonstruje svůj záměr, přičemž každý z lexémů podléhá rozboru na třech úrovních. Tyto výrazy poté porovnává s oficiálním slovníkem profesí a vyvozuje své vlastní závěry a doporučení. Diplomant uvedl, že v oficiální ukrajinštině doposud nalezneme suržyk, cizí slova apod. Školitelka práce ve svém hodnocení zdůraznila aktuálnost i složitosti tématu a upozornila na diskutabilnost puristických snah a nutnost se touto problematikou intenzivně zabývat. Zároveň zmínila i sporné momenty v samotné práci, zdůraznila nutnost pečlivějšího vymezení určitých pojmů a větší systematizaci. Školitelka navrhla hodnocení velmi dobře, v případě zdařilé obhajoby se nebrání i vyššímu hodnocení. Oponentka práce J. Macurová zhodnotila rovněž aktuálnost práce, vyzdvihla práci jako výborně zvládnutý odborný text, zmínila jen dílčí nedostatky spíše příležitostné povahy. V závěru svého posudku uvedla návrhy k diskusi (viz oponentský posudek). Navrhla hodnotit práci stupněm "výborně". Student vyčerpávajícím způsobem odpověděl na jednotlivé otázky. Člen komise S. Tumis vznesl doplňující otázku, zajímala ho kritéria pro odmítnutí slova pro další použití. Komise se shodla, že práci je možné hodnotit stupněm "výborně".</p>
<b>Výsledek obhajoby:</b>	Výborně

---

